



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 July 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двадцать третья сессия
2–13 ноября 2015 года

Национальный доклад, представляемый в соответствии с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета по правам человека*

Австрия

* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен.
Его содержание не предполагает выражения какого бы то ни было мнения со стороны
Секретариата Организации Объединенных Наций.



I. Методология и консультативный процесс¹

1. Второй национальный доклад Австрии, представляемый далее и подготовленный для универсального периодического обзора (УПО) Совета по правам человека Организации Объединенных Наций (СПЧ), был составлен в соответствии с общими руководящими принципами, принятыми СПЧ для второго цикла процесса УПО². Глава I соответствует пункту А руководящих принципов (методология и консультативный процесс); в главе II, соответствующей пункту В, указываются новые веяния, касающиеся правовой и институциональной структуры; глава III освещает защиту и поощрение индивидуальных прав человека в Австрии, меры, принятые с последнего обзора, а также достигнутый прогресс и будущие задачи (пункты С, D, E). Наконец, глава IV соответствует пункту F в отношении описания национальных приоритетов. Справочным каркасом для настоящего доклада является Всеобщая декларация прав человека и закрепленные в ней права и основные свободы.

2. Доклад фокусируется на рекомендациях, принятых Австрией в ходе своего первого УПО в 2011 году. Он освещает новые законодательные веяния и сопутствующие меры, новые директивы, проекты и инициативы. Было решено не включать сюда опять общее описание положения в Австрии в области прав человека, как было представлено в первом докладе³. Содержащиеся в первом докладе общие замечания о нормативной и институциональной структуре, а также общая направленность австрийских правозащитных директив по-прежнему остаются в силе.

3. Настоящий доклад является результатом тесных консультаций между федеральными министерствами и федеральными землями, которые координировались федеральным Министерством по делам Европы, интеграции и внешних сношений (ФМЕИВС). Он был подготовлен с подключением правозащитных координаторов федеральных министерств, а также федеральных земель. Он прошел транспарентный процесс обзора со стороны гражданского общества в сочетании с возможностью дать свои отзывы по представленному проекту национального доклада.

4. В январе 2015 года всем федеральным министерствам и федеральным землям был направлен на отзыв первый проект доклада. Проект доклада вместе с информацией о процессе УПО был опубликован на веб-сайте ФМЕИВС⁴ с приглашением ко всем заинтересованным сторонам направлять письменные замечания по специально созданному с этой целью адресу электронной почты⁵. Проект доклада был также широко распространен по электронной почте среди гражданского общества с приглашением представить замечания. Полученные замечания были также опубликованы на веб-сайте ФМЕИВС. Затем проект доклада был еще раз отредактирован с учетом этих замечаний. Открытый диалог с гражданским обществом по УПО идет уже несколько лет (см. главу II.D.) и будет продолжаться после нового обзора по Австрии в предстоящем ноябре.

5. Национальный доклад был принят федеральным правительством 7 июля 2015 года и представлен в надлежащий срок Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ).

II. Правовая и институциональная структура – веяния с последнего обзора

6. Само собой разумеется, что поощрение и защита прав человека представляет собой динамичный процесс, который в силу непрерывных новых веяний и по-

стоянно изменяющихся уровней осведомленности в обществе никогда нельзя считать полностью завершенным. Критика со стороны гражданского общества серьезно воспринимается Австрией и рассматривается на регулярно проводимых внутренних совещаниях. В одних областях добиться прогресса легче, тогда как в других вызовы носят более сложный и труднопреодолимый характер, что обусловлено отчасти политическими причинами, но еще и продиктовано дефицитом ресурсов непосредственно в результате бюджетных ограничений, которые насчитывают в Австрии уже несколько лет.

А. Права человека и конституционное законодательство⁶

7. Нормативная и институциональная правозащитная структура в Австрии основывается на сильном конституционном и обычном законодательстве, которое еще больше расширилось в рассматриваемый период. Подробная информация об основополагающей законодательной структуре имеется в первом докладе Австрии по УПО. Наиболее важные новые правовые деяния в связи с правами человека состоят в следующем.

Конституционное законодательство

8. За счет всеобъемлющей административной реформы, которая вступила в силу 1 января 2014 года, были достигнуты значительные улучшения в системе защиты прав человека. Благодаря введению двухслойной административной юрисдикции⁷ правовой защите от административных актов был придан доступный и четкий характер, что позволяет значительно сократить продолжительность разбирательств и лучше обслуживать граждан. Теперь административные акты подлежат надзору со стороны независимых судов, что позволяет индивидам лучше реализовывать свои права.

9. В обычной юрисдикции введение института «ходатайства стороны о рассмотрении правовых норм» дает индивидам возможность на определенных условиях ходатайствовать о рассмотрении Конституционным судом (КС) конституционности (соответствия правам человека) соответствующих правовых положений⁸.

10. Кроме того, были внесены поправки в Федеральный конституционный закон с уточнением, что предполагаемые нарушения прав человека подпадают под наблюдательный мандат Австрийского совета омбудсмена⁹ (подробнее см. главу II.C ниже).

Меры в сфере обычного права

11. Создание в 2013 году в новой статье 312а Уголовного кодекса конкретной уголовно-правовой квалификации пыток¹⁰.

12. Ужесточение в 2012 году уголовно-правовой квалификации ненавистнических высказываний (статья 283 Уголовного кодекса), по которой для квалификации такого преступления уже не требуется создания угрозы общественной безопасности – в качестве достаточного основания выступает воздействие ненавистнических высказываний на более широкую аудиторию¹¹. При этом был также значительно расширен круг лиц, подлежащих защите. Еще одна поправка была принята в 2014 году и вступит в силу во второй половине 2015 года. В частности, согласно этой поправке, квалификация деяния в качестве «угрозы общественному спокойствию» перестанет быть обязательным условием для установления уголовной ответственности за него, а для удовлетворения критерия публичности будет достаточно, если подобные высказывания имели место в присутствии при-

мерно 30 человек. Соответствие ранее действовавшему критерию численности широкой аудитории (около 150 человек) является отягчающим обстоятельством при назначении наказания.

13. Изъятие в 2011 году пункта 2 статьи 8 Закона, регулирующего трудоустройство иностранных граждан, в соответствии с которым при необходимости сокращения штатов от компании требовалось увольнять в первую очередь иностранных работников¹².

14. Включение в 2011 году в Закон о равном обращении (ЗРО) специального административного штрафного положения в отношении дискриминационной рекламы жилья¹³.

15. Внесение в 2013 году в ЗРО еще одной поправки¹⁴, которая устанавливает, что все области, охватываемые Директивой ЕС о равном обращении в отношении лиц, занимающихся индивидуальной трудовой деятельностью, охватываются и ЗРО; продлевает срок давности для предъявления обвинений в сексуальных домогательствах с одного до трех лет и упрощает разбирательство в Комиссии по обеспечению равного обращения.

16. Внесение в 2012 году поправки в пункт 3 статьи 1 раздела III Вводного закона к административно-процессуальным актам (ВЗАПА)¹⁵ с целью расширения уголовной ответственности: теперь наказуемым правонарушением является дискриминация в отношении любого лица по признаку расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения, религиозных убеждений или инвалидности или воспрепятствование доступу в любое место или к любой услуге, которые предназначены для публичного пользования. Используемый прежде довод о том, что дискриминация осуществляется не «только» по (например) признаку расизма, уже не может привести к оправдательному вердикту.

17. Внесение в 2013 году поправок в Закон о полиции безопасности (ЗБП)¹⁶, согласно которым в случае угрозы для несовершеннолетнего исполнителю может быть запрещен вход в посещаемое ребенком детское учреждение, школу или центр дневного ухода; введена административная санкция за неисполнение ограничительного предписания, данного судом в целях защиты от бытового насилия.

18. Внесение поправок в Закон об этнических группах¹⁷ на предмет постоянного и всеобъемлющего исполнения постановлений Конституционного суда касательно топографических названий (уже установлены соответствующие двуязычные дорожные знаки). Идентификация ведомств и учреждений, где вдобавок к немецкому языку в качестве официального может использоваться хорватский, словенский или венгерский язык.

В. Международные обязательства¹⁸

19. Предметом постоянного мониторинга является соответствие национального законодательства австрийским международным обязательствам, и по мере необходимости принимаются требуемые поправки. С 2012 года Конституционный суд (КС) при применении законодательства Европейского союза использует также в качестве эталона Хартию основных прав ЕС (ХОП)¹⁹. Тем самым права, гарантируемые в ХОП, могут не только цитироваться в качестве конституционных прав в индивидуальных жалобах в КС, но и выступают в качестве эталона в ходе его разбирательств по рассмотрению общей совместимости законодательства с конституционным правом.

20. С последнего УПО Австрия стала подписавшей стороной следующих международных конвенций по правам человека:

- Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений – ратификация произведена 7 июня 2012 года²⁰;
- Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП) – ратификация произведена 4 декабря 2012 года²¹;
- Конвенция Совета Европы о защите детей от сексуальной эксплуатации и сексуальных злоупотреблений – ратификация произведена 25 февраля 2011 года²²;
- Конвенция Совета Европы о предупреждении и пресечении насилия в отношении женщин и насилия в семье – ратификация произведена 14 ноября 2013 года²³.

21. Кроме того, постоянно рассматривается вопрос о том, все ли еще необходимы австрийские оговорки и заявления к международным конвенциям в области прав человека. В большинстве случаев такие оговорки были сделаны в отношении взаимосвязи таких конвенций с Европейской конвенцией о защите прав человека и основных свобод (ЕКПЧ). В июне 2015 года Австрия сняла свою оговорку по статье 11 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Начат также и представлен в парламент на предмет дальнейших действий процесс снятия всех оговорок и заявлений по Конвенции о правах ребенка. В настоящее время анализируется возможность снятия некоторых оговорок по Конвенции о статусе беженцев.

22. Австрия сотрудничает со всеми международными и региональными правозащитными механизмами и направила всем специальным докладчикам Организации Объединенных Наций постоянное приглашение на посещение Австрии. В апреле 2011 года Австрию посетила с двухнедельным визитом Независимый эксперт СПЧ по вопросу о культурных правах, и в этот период она съездила также в несколько федеральных земель. В 2015 году Австрию посетила и обзревала в течение десяти дней Независимый эксперт СПЧ по вопросу о правах человека пожилых людей.

23. От имени Совета Европы в июне 2012 года Австрию посетил его комиссар по правам человека Нилс Муйжниекс. В октябре 2014 года Австрия приветствовала делегацию Европейского комитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ЕКПП), а в ноябре 2014 года – делегацию Европейской комиссии по борьбе против расизма и нетерпимости (ЕКРН).

24. Австрия выполняет свое обязательство по представлению периодических докладов международным наблюдательным механизмам по правам человека. Подготовка докладов и последующая деятельность в связи с ними осуществляется главным образом группой координаторов по правам человека в федеральных министерствах и федеральных землях.

С. Правозащитные учреждения²⁴

25. Самыми важными субъектами мониторинга правозащитных обязательств являются австрийские суды, т.е. гражданские и уголовные суды, административные суды и суды сферы публичного права. Ключевую роль играет австрийский Конституционный суд, ибо он ведет мониторинг соответствия законодательства, регламентаций и административных актов конституционным стандартам и отменяет такие акты, если они противоречат Конституции. Это относится и к правам человека, изложенным в Конституции, и в особенности к правам, гарантируемым

ЕКПЧ и ее дополнительными протоколами, которые имеют в Австрии конституционный статус.

26. Кроме того, имеются многочисленные – «низкопороговые» – специализированные органы, которые занимаются обеспечением соблюдения и мониторингом прав человека. В качестве примера можно привести такие, как Комиссия по обеспечению равного обращения и Омбудсмен по вопросам равного обращения, комиссары по правовой защите, советы омбудсменов по правам детей и молодежи, советы омбудсменов по вопросам правосудия, омбудсмен по делам пациентов и представители стационарных пациентов и Австрийский комитет по мониторингу осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов.

27. Кроме того, Австрийский совет омбудсмена (АСО), который легко и безвозмездно доступен каждому, рассматривает возможное ненадлежащее управление в публичной администрации, в особенности в связи с предполагаемыми нарушениями прав человека. АСО является австрийским национальным правозащитным учреждением. Его полномочия были значительно расширены 1 июля 2012 года, когда его мандат был распространен на превентивный мониторинг публичных и частных учреждений всякий раз, когда происходит или может произойти лишение свободы. Функционируя как национальный превентивный механизм, как и предписано Факультативным протоколом к Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток (КПП), АСО вместе с шестью независимыми региональными комиссиями, назначенными АСО, проверяет места содержания под стражей и лишения свободы и при этом ведет мониторинг работы исполнительных органов. И это охватывает не только тюрьмы и полицейские участки, но и военные казармы, психиатрические заведения, дома и интернаты для престарелых, кризисные центры и центры совместного проживания квартирного типа для несовершеннолетних. В общей сложности на регулярной основе отслеживается 4 000 публичных и частных заведений. Вдобавок АСО уполномочен вести мониторинг правоохранительных органов при осуществлении принудительных мер (например, полицейские операции в ходе демонстраций).

28. АСО поддерживается в его работе Консультативным советом по правам человека, который консультирует его относительно определения сфер, на которых следует сосредоточиться в ходе процедур мониторинга, относительно представления выводов и относительно выработки рекомендаций. Совет наполовину состоит из представителей федеральных министерств, ведомств земельных правительств и представителей НПО. До 2012 года Совет по правам человека подчинялся федеральному Министерству внутренних дел (ФМВД), а после реформы он был передан в ведение АСО с расширенной группой участников.

29. Кроме того, АСО выступает в качестве независимого мониторингового органа согласно пункту 3 статьи 16 Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов и ведет мониторинг учреждений и программ для инвалидов с целью предупреждения всякого рода эксплуатации, насилия или злоупотреблений. Назначенные с этой целью независимые комиссии проводят контрольные посещения специальных заведений для инвалидов.

30. Вследствие замечаний, высказанных в ходе посещения, могут возбуждаться процедуры мониторинга, главная цель которых состоит в устранении основополагающих структурных проблем в системе.

31. Кроме того, реформа мандата АСО позволила АСО вдобавок к традиционному докладу о деятельности, который ежегодно направляется в парламент, докладывать парламенту об индивидуальных замечаниях, высказанных им в ходе своей мониторинговой деятельности.

32. Высказывалась критика в отношении процедур назначения членом Совета омбудсмена: три члена выдвигаются тремя крупнейшими политическими партиями, представленными в парламенте, и избираются парламентом большинством голосов. Между тем эта процедура назначения гарантирует необходимую демократическую легитимность, которая имеет существенное значение для парламентской демократии (во многом так же, как и назначение судей федеральным президентом или министром юстиции). Три члена АСО исполняют свои функции в условиях полной независимости, и в ходе своего шестилетнего мандата они не могут быть лишены своих полномочий, отстранены или уволены. С добавлением к мандату АСО полномочий в связи с ФП-КПП, включающих тесное сотрудничество с экспертами по правам человека из независимых мониторинговых комиссий и Консультативного совета по правам человека, гарантируется постоянный диалог и обмен опытом с гражданским обществом.

33. В земле Форарльберг полномочия в связи с ФП-КПП и Конвенцией Организации Объединенных Наций о правах инвалидов были возложены на Независимого регионального омбудсмена Форарльберга.

D. Роль гражданского общества²⁵

34. С последнего обзора и за счет реализации рекомендаций УПО продолжается и интенсифицируется диалог с представителями гражданского общества. С 2011 года так называемая руководящая группа по УПО (см. главу I) собирается на регулярной основе для оценки осуществления рекомендаций, подготовки совместных мероприятий и содействия тематическим диалогам между представителями гражданского общества и федеральными министерствами. Хотя предметный прогресс достигается с различными темпами в зависимости от дискутируемой проблематики и существуют расхождения во мнениях относительно осуществления рекомендаций, эти диалоги значительно способствуют укреплению доверия и позитивной культуры коммуникации между правительством и гражданским обществом. Относительно вовлеченности гражданского общества в разработку Национального плана действий по правам человека см. главу IV.A.

35. В целом экспертные познания представителей тематически специализированных НПО весьма ценятся и как можно больше востребуются правительством при разработке и осуществлении конкретных директивных мер и инициатив.

III. Защита и поощрение прав человека в Австрии – меры, принятые с последнего обзора, прогресс и вызовы

36. Австрия активно поддерживает принципы на тот счет, что права человека носят универсальный, неделимый и взаимозависимый характер, что и было подтверждено на венской Всемирной конференции 1993 года по правам человека. Австрия взяла четкое обязательство всеобъемлющим образом уважать права человека на национальном и международном уровне. Всеобщая декларация прав человека (ВДПЧ) и содержащиеся в ней права описывают структуру тех правовых принципов, которые обязалась соблюдать Австрия и которые ориентируют ее в ее усилиях по защите и поощрению прав человека.

A. Равное обращение, недискриминация

37. Обязательство уважать права человека и общее запрещение дискриминации занимают центральное место в австрийском каталоге прав человека (федеральная

Конституция) и получили дальнейшее развитие и подкрепление в нескольких федеральных и земельных правовых актах.

1. Дети²⁶

38. Австрия желает обеспечить детям наилучшие шансы и признает право детей и подростков самостоятельно определять свою жизнь, расти в обстановке свободы и наилучших возможных условиях и обладать правом на особую защиту.

39. Австрия ратифицировала Конвенцию о правах ребенка (КПР)²⁷ и два ее первых факультативных протокола²⁸. Прежде чем Австрия примет решение о ратификации третьего Факультативного протокола, она наблюдает прогресс и развитие практической работы Комитета по правам ребенка. Текущий процесс снятия всех австрийских оговорок и заявлений по КПР, на который существенно повлияли два научных исследования по КПР и ее осуществление в Австрии, приведет к единообразному применению Конвенции в Австрии и отражает давнишнюю рекомендацию Комитета Организации Объединенных Наций по правам ребенка.

40. С целью еще больше укрепить права детей в 2011 году был принят Федеральный конституционный закон о правах ребенка²⁹. Он содержит конституционные гарантированные права детей, которых подлежат правоприменению в судебном порядке³⁰. Сердцевину этих прав составляет право детей на получение защиты и заботы неизменно в наилучших интересах ребенка. Кроме того, сделан особый акцент на уважении желаний ребенка, запрещении детского труда, защите детей от всех форм насилия и эксплуатации или (сексуальных) надругательств и на правах детей-инвалидов.

41. Что касается уголовного законодательства по сексуальным преступлениям, то скорректированный Уголовно-процессуальный кодекс, который вступил в силу в 2014 году, предусматривает обязательную психосоциальную поддержку потенциальных жертв сексуальных надругательств в возрасте до 14 лет. Кроме того, предусмотрена специальная «справка о судимости для служб социально-бытовой поддержки детей и молодежи» с целью обеспечить, чтобы любые записи об обвинительных приговорах за акты сексуального насилия принимались в расчет при оценке способности того или иного лица ко всякой профессиональной или добровольной деятельности, сопряженной с надзором, поддержкой, попечением или образованием несовершеннолетних.

42. Поправка 2013 года в Закон о полиции безопасности обернулась значительным улучшением защиты несовершеннолетних от бытового насилия. Она предусматривает расширение сферы отказа в доступе к школам и т.д., включая окрестности. Вдобавок исполнительные органы обязаны немедленно информировать о любом отказе в доступе, вынесенном в отношении виновника, соответствующий центр по защите от насилия, который, в свою очередь, связывается с лицами, находящимися в опасности, и предлагает им поддержку.

43. Существуют стандарты качества в отношении деликатного разбирательства (предположительных) случаев насилия, такие как рекомендация «сопровождает посещений» между родителями, детьми и представителями власти. Такие стандарты лежат в основе финансируемой правительством «программы подготовки посещающего персонала», и на основе этой программы уже был дважды проведен курс подготовки. Он нацелен на то, чтобы повысить осведомленность о потенциальной «опасности для благополучия ребенка» и побудить персонал уделять больше внимания соответствующим моделям поведения.

44. Скорректированный Закон о родительских обязанностях и наречении детей, который вступил в силу 1 февраля 2013 года, содержит конкретизированное описание «приоритета благополучия ребенка», которое охватывает в основном право

ребенка на заботу, безопасность и защиту его физической и психической неприкосновенности, на учет его взглядов и на регулярный контакт с обоими родителями и другими людьми, играющими важную роль в его жизни. В то же время было введено юридически обязательное консультирование родителей перед расторжением брака по обоюдному согласию относительно конкретных прав и потребностей их несовершеннолетних детей.

Процесс мониторинга прав детей

45. Как результат австрийского третьего–четвертого обзоров по КПП при федеральном Министерстве по делам семьи и молодежи (ФМДСМ) был учрежден Совет по мониторингу прав ребенка в составе представителей всех соответствующих заинтересованных субъектов, который действует в качестве независимого консультативного органа и постоянного координационного механизма. Его задачи основаны на полученных 73 рекомендациях Комитета по правам ребенка.

2. Женщины и гендерное равенство³¹

Гендерное равенство

46. Национальный план действий (НПД) по гендерному равенству на рынке занятости на 2010–2013 годы привел к разработке всеобъемлющего пакета инициатив и 55 конкретных директивных мер. До сих пор уже полностью или частично осуществлено 90% этих мер. С 2011 года компании с численностью работников выше определенного уровня обязаны представлять отчеты о доходах. Транспарентность доходов повышает и требование закона об указании минимального размера оплаты труда в объявлениях о найме на работу. В августе 2013 года это правило было распространено и на коммерческие секторы, в которых нет коллективных договоров о минимальном размере заработной плате. В настоящее время проходят оценку законодательные положения относительно транспарентности доходов. Онлайн-калькулятор зарплаты³² позволяет легко получить информацию о средних зарплатах в бизнес-секторе или регионе. С момента ее введения в январе 2011 года и по конец 2014 года 1 083 отца востребовали схему отцовского отпуска «Месяц папы», которая доступна государственным служащим. Введена женская квота для наблюдательных советов корпораций с государственным участием, и была поставлена задача, чтобы к 2018 году доля женщин, назначаемых в их состав федеральным правительством, составляла 35%. К началу марта 2015 года эта квота уже составляла 37%. Установленная законом целевая квота занятости женщин на федеральной государственной гражданской службе была повышена с 45% до 50%. Еще одним подтверждением твердой политической воли к достижению гендерного равенства на рынке занятости стало решение о возобновлении существующего НПД на срок полномочий нового правительства (с 2013 по 2018 год). И в перспективе будет сделан акцент на моделях занятости на условиях неполного рабочего дня. Вдобавок 10 апреля 2015 года была представлена новая онлайн-платформа «Моя технология», облегчающая доступ к проектам и финансовым возможностям, с тем чтобы пробудить у женщин и девочек интерес к технологии.

47. В 2014 году было продлено до 2017 года соглашение между федеральным правительством и федеральными землями об увеличении числа мест, предлагаемых детскими садами, а размер субсидий федерального правительства был увеличен до 100 млн. евро. Еще 100 млн. евро было выделено федеральным правительством на 2015 год и соответственно по 52,2 млн. евро на 2016 и 2017 годы.

Насилие в отношении женщин

48. Одной из центральных забот федерального правительства было и остается создание эффективных мер просвещения, профилактики и защиты жертв в отношении всех форм насилия в семейной среде и в ближайшем социальном окружении, и в особенности насилия в отношении женщин и детей.

49. В порядке отражения этой заботы 26 августа 2014 года правительство приняло Национальный план действий по защите женщин от насилия (на 2014–2016 годы). Тем самым Австрия осуществляет некоторые ключевые обязательства, содержащиеся в Конвенции Совета Европы о предупреждении и пресечении насилия в отношении женщин и насилия в семье, а также меры, предусмотренные в текущей правительственной программе на 2013–2018 годы. План предусматривает политическую координацию директивных мер по профилактике насилия, защите и поддержке жертв, новые инициативы в отношении расследования, преследования и процессуального права, а также меры на предмет европейского и международного сотрудничества. В 2017 году будет подготовлен доклад о его осуществлении за период с 2014 по 2016 год.

50. В 2013 году было создано «экстренное убежище» с целью защитить женщин, которым угрожает или предстоит вступление в принудительный брак. Оно обеспечивает жилье и меры защищенности в кризисных ситуациях, а также профессиональное консультирование с уважением социально-культурного разнообразия.

51. Непрестанно совершенствуются уже существующие меры по защите от бытового насилия (такие, как возможность ходатайствовать о временном запрети-тельном или ограничительном предписании, не позволяющем агрессивному драчуну возвращаться в семейную обстановку, или преследование по закону за «до-саждение и преступления против сексуальной самостоятельности и неприкосновенности»). Центральная база данных о случаях насилия, созданная в начале 2012 года, дает правоохранительным органам справочную информацию о потенциальных исполнителях по всей стране.

52. Дабы эти правовые положения эффективно применялись на практике, прилагаются всеческие меры к тому, чтобы постоянно повышать осведомленность и знания о бытовом насилии и торговле людьми. Это делается, например, за счет учебных и информационно-просветительских мероприятий для правоохрани-тельных органов, судей и прокуроров, выработки специальных навыков у проку-роров и совершенствования структуры центров реагирования на бытовое наси-лие и центров защиты от насилия за счет увеличения их бюджетов на 2,4% в 2013 году и на 5,5% в 2014 году.

53. В период подготовки будущих судей в сотрудничестве с учреждениями по защите жертв организуются обязательные учебные курсы по бытовому насилию. Кроме того, Закон о судейской и прокурорской службе предусматривает обяза-тельное прохождение в период подготовки судей дополнительной службы в учреждении по защите жертв или по социальному обеспечению сроком не менее 14 дней.

54. Рабочая группа по восстановительному правосудию и работе с правонару-шителями в составе различных специализированных НПО облегчает контакты между представителями учреждений по защите жертв, центров консультирования по вопросам насилия для мужчин и служб пробации всех федеральных земель. С 2013 года она получает финансовую поддержку правительства. В настоящее время она ведет работу над информационным формуляром для сотрудников су-дебных и других распорядительных органов и над соответствующими стандар-тами для программ работы с правонарушителями с прицелом на защиту жертв.

55. К числу дальнейших мер по повышению осведомленности относятся перепечатка брошюры «Женщины имеют права», разработка специального приложения с перечнем специальных консультационных центров и возможностью прямого доступа к экстренному номеру полиции и в службу помощи женщинам и кампания «Жизнь, свободная от насилия». В рамках этой кампании старший медицинский персонал в больницах получает наставления об осуществлении мер по защите от насилия, а наряду с этим создается пособие для больничного персонала о реагировании на случаи бытового насилия.

3. Престарелые граждане

56. Первостепенная цель политики Австрии в отношении пожилых людей заключается в том, чтобы создать в обществе более дифференцированный и более позитивный облик престарелых.

57. Уже в 1998 году был учрежден Федеральный консультативный совет по делам престарелых, который является законным представительным национальным органом. Многочисленные существующие организации и ассоциации пожилых людей занимаются предоставлением консультаций, информации и содействия и получают финансовую поддержку. Поддержка гарантируется за счет Федерального закона о престарелых гражданах. Принятый в 2012 году Федеральный план действий в интересах престарелых предусматривает меры в таких областях, как участие в общественной и политической жизни, рынок занятости, образовательные возможности, экономическое положение, санитарное попечение, насилие в отношении престарелых и дискриминация по возрасту.

58. Одним из приоритетов в будущем станет предупреждение насилия в отношении престарелых. Будет выпущена серия буклетов «Как распознать насилие», которые, например, будут давать информацию об изощренных формах насилия в случаях деменции или в отношении стариков, проживающих в домах престарелых. Кроме того, будет разработана «дорожная карта» по предотвращению насилия в патронажных заведениях. Будет расширена и сопряжена с региональными ведомствами работа общенациональной горячей линии и контактного пункта по вопросам насилия «Телефон доверия». И заказано соответствующее исследование, с тем чтобы получить представление о (психо)социальных проблемах, которые могут возникать при применении правовых положений в случаях насилия в отношении престарелых.

59. С целью дальнейшего улучшения условий в домах и интернатах для престарелых в сотрудничестве со всеми федеральными землями был разработан и закреплен в 2013 году в Федеральном законе о престарелых гражданах «Национальный сертификат качества домов престарелых и интернатов в Австрии».

60. В 2015 году Австрию посетила Независимый эксперт по вопросу о правах человека пожилых людей (см. главу II.B.).

4. Инвалиды³³

61. В свете того, что права в связи с инвалидностью затрагивают многие области жизни, а также различные сферы полномочий федерального правительства и земель, а их последовательное применение требует значительных финансовых ресурсов, всеобъемлющее осуществление международных стандартов сопряжено для Австрии с большими вызовами. Тем не менее Австрия признает свои международные обязательства и сознает, что в Австрии, так и в большинстве других стран мира, инвалиды все еще сталкиваются с трудностями в том, что касается полноценного пользования своими правами человека и основными свободами. Австрия обязуется реализовывать всеобъемлющие директивы обеспечения ра-

венства инвалидов и в последние несколько лет добивается устойчивых улучшений в этом отношении. И Австрия будет и впредь двигаться по этому пути в постоянном диалоге с гражданским обществом.

62. Кроме того, в настоящее время прилагаются энергичные усилия по внесению поправок в законодательство об опекунстве, в которые вовлечены самодельные и другие НПО. С мая 2014 года в рамках этого процесса реформы осуществляется проект «Поддержка самостоятельности», в рамках которого заинтересованные группы опекунов совместно с затрагиваемыми лицами изыскивают альтернативы опекунству.

63. Конвенция о правах инвалидов осуществляется на федеральном уровне за счет Национального плана действий по инвалидности 2012 года. Этот план также является составной частью программы нынешнего правительства. НПД по инвалидности с его 250 мерами, которые охватывают все аспекты жизни, будет выступать в качестве ориентира для австрийской политики в отношении инвалидов до 2020 года.

64. НПД по инвалидности нацелен на то, чтобы позволить инвалидам принимать полноценное участие в жизни общества. В октябре 2012 года с целью мониторинга осуществления НПД была учреждена руководящая группа в составе представителей всех федеральных министерств, всех земель, заинтересованных групп, научного сообщества, Австрийского комитета по мониторингу и других организаций инвалидов и федерального омбудсмена по инвалидности.

65. По итогам рассмотрения своего национального доклада 2013 года Австрия получила многочисленные рекомендации Комитета Организации Объединенных Наций по правам инвалидов, которые подлежат осуществлению до ее следующего обзора в 2018 году.

5. Этнические группы, национальные меньшинства³⁴

66. С внесением поправок в Закон об этнических группах³⁵ была расширена и воплощена в конституционном законодательстве сфера применения положений о топографических названиях и официальных языках. Новые регламенты были приветствованы подавляющим большинством словенской этнической общины, и Консультативный совет по делам этнических групп в отношении словенской общины подтвердил, что с тех пор в Каринтии значительно улучшилась межкультурная атмосфера.

67. С последнего обзора в земле Каринтия была разрешена проблема словенской музыкальной школы («гласбена шола»), ибо она была включена на новой юридической и финансовой основе в систему музыкальных школ Каринтии.

68. Что касается мер, разработанных с целью улучшить ситуацию меньшинства рома в Австрии, то можно сослаться на осуществление Рамочного документа ЕС в отношении национальных стратегий по интеграции рома. До 2020 года будут неуклонно осуществляться всеобъемлющие меры в сфере образования, занятости, здравоохранения и жилищного строительства. При Федеральной канцелярии учрежден национальный контактный пункт по делам рома и тем самым создана платформа для диалога между представителями общины рома и органами власти с целью мониторинга осуществления Национальной стратегии.

69. Успешной просветительской мерой для широкой общественности служит экспозиция в Венском музее «Романе тхана: места, связанные с рома и синти». В ходе этой экспозиции, дабы противодействовать распространенным стереотипам, в ней приняли участие и сами представители общины рома. В сфере образования для учащихся из числа рома имеются бесплатные гранты для обучения в

центрах образования взрослых в Вене. В 2000 году организация рома «Романо-Центро» положила начало многоязычной программе школьной помощи и посредничества в интересах рома, с тем чтобы улучшить коммуникацию между школами и родителями. В сфере занятости Австрия ежегодно выделяет 1 млн. евро из Европейского социального фонда на поддержку мер в связи с рынком труда с прицелом на рома. Субсидируемая за счет средств федерального правительства инициатива «ТАРА» с 2005 года подкрепляет интересы рома на австрийском рынке труда. В этом перечне конкретных видов деятельности следует также упомянуть консультативный центр для рома под началом местной организации рома города Оберварт.

6. Мигранты, беженцы, лица, имеющие право на получение убежища³⁶

70. В основе политики Австрии в отношении миграции и убежища лежат международные правозащитные стандарты. Что же касается новых веяний, исходящих из национальной юрисдикции, а также критики, содержащейся в рекомендациях международных мониторинговых органов и судебных инстанций, то они непрерывно рассматриваются и в максимально возможной степени реализуются в австрийском законодательстве и правоприменительной системе. Австрийским властям ведомы критические замечания, высказываемые многочисленными НПО относительно ситуации просителей убежища и мигрантов в стране, и они всегда готовы поддерживать открытый диалог с представителями гражданского общества, особенно по такой весьма деликатной проблематике, которая находится в центре внимания общественности.

71. В рамках процедур разбирательства по поводу предоставления убежища ходатайства о предоставлении убежища рассматриваются на индивидуальной основе с учетом принципа невыдворения (non-refoulement) и защиты частной и семейной жизни соответствующих лиц. С 1 января 2014 года в качестве первой инстанции выступает Федеральное управление по вопросам иммиграции и убежища, тогда как федеральные административные суды гарантируют независимый судебный надзор над каждым решением, принимаемым публичными органами. Решения этих судебных органов, принимаемые в качестве второй инстанции, могут проверяться Верховным административным судом и Конституционным судом.

72. Еще одним важным аспектом в этом отношении являются новые регламентации в отношении юридической поддержки. Теперь просители убежища имеют право на бесплатное юридическое консультирование почти на всех этапах процедуры предоставления убежища. Некоторые НПО при этом полагают, что эту «целевую» юридическую помощь следует заменить полной представленностью адвокатом и требуют дальнейших усовершенствований применительно к несовершеннолетним, т.е. в отношении законного представительства и определения возраста.

73. Австрийские власти хорошо осведомлены о правовых и гуманитарных проблемах, возникающих в связи с задержанием лиц, ожидающих депортации. За счет успешно проведенной реорганизации системы задержания до высылки сейчас такие лица содержатся отдельно от заключенных-уголовников исключительно в специальных центрах содержания под стражей, где практикуется «режим открытых дверей». Имеется также возможность менее интрузивных мер, таких как размещение в специальных помещениях, периодическая явка в полицейские участки и внесение властям адекватного финансового залога. Эти менее интрузивные меры должны в обязательном порядке применяться прежде всего к несовершеннолетним в возрасте старше 14 лет.

74. Для несопровождаемых несовершеннолетних (НН) была создана специальная система поддержки, увязанная с их потребностями. В принципе попечение НН производится в молодежных общежитиях, находящихся в ведении агентств по социальному обеспечению молодежи, а заключение под стражу может применяться только в качестве крайней меры. Помещение под стражу до высылки не может применяться к несовершеннолетним младше 14 лет, а в отношении несовершеннолетних в возрасте от 14 до 16 лет – только если в центре содержания под стражей им не может быть гарантировано размещение и попечение в соответствии с их возрастом и если применения менее интрузивных мер недостаточно в их конкретных случаях. Ввиду нынешних больших контингентов НН, прибывающих из кризисных районов, и в частности из Сирии и Ирака, наличные мощности уже задействованы в полной мере. В таких обстоятельствах также необходимо использовать краткосрочные решения. Однако наибольшие усилия направляются на укрепление и расширение наличных мощностей.

75. В ходе процедур рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища будет также более основательно применяться «Руководство по выявлению потенциальных жертв торговли детьми и оказанию им помощи», подготовленное в рамках целевой группы по борьбе с торговлей людьми (национальный консультативный механизм, НКМ) (см. главу В.2.).

76. Что касается интеграции иммигрантов и их участия в политической, культурной и экономической жизни, то с последнего УПО произошло несколько важных изменений. С 2010 года в качестве основы для неуклонных усовершенствований служит НПД по интеграции (см. главу IV.C.). Только в 2014 году по всей стране было осуществлено и профинансировано более 50 разных проектов. Проект по «межкультурному наставничеству» регулярно сводит вместе в ходе их обучения в венских школах учащихся, отличающихся поликультурным багажом, со школьниками, имеющими мигрантскую предысторию. Чтобы дать позитивные примеры успешной интеграции, стимулировать мотивацию молодежи и противодействовать предрассудкам, школы посещают специальные «послы по вопросам интеграции» из числа широко известных и успешных австрийских деятелей, имеющих миграционную предысторию.

77. Что касается интеграции иммигрантов на рынке труда, то у каждого, независимо от его предыстории, имеются в наличии одни и те же инструменты при условии, что соблюдены необходимые требования. В 2012 году в Международную организацию труда был направлен доклад о мерах, принимаемых Австрийской государственной службой занятости (АСЗ) в интересах лиц с мигрантской предысторией (наставничество для иммигрантов, курсы немецкого языка для целей профессиональной подготовки, многоязычная информация, повышение осведомленности компаний об управлении многообразием). В рамках программ подготовки предусматривается осведомление персонала и руководящего состава АСЗ на этот счет. В течение одного года на треть увеличилось число сотрудников, владеющих по крайней мере одним из наиболее важных языков (сербский/хорватский/боснийский, турецкий, польский, румынский и венгерский).

78. Дальнейшие сведения об интеграционной работе в Австрии, которая вне всяких сомнений является одним из национальных приоритетов, см. в главе IV.C.

7. Сексуальная ориентация³⁷

79. Важный шаг на предмет равного статуса однополых отношений был сделан с принятием Закона о зарегистрированных партнерствах³⁸. После постановления ЕСПЧ от 19 февраля 2013 года³⁹ в 2013 году были внесены поправки в законодательство об усыновлении, разрешающие так называемое неродственное усыновление детей однополыми парами. В силу постановления Конституционного суда

от 10 декабря 2013 года⁴⁰ были внесены поправки в законы о медицинских технологиях вспомогательной репродукции, с тем чтобы донорство спермы было возможно и в случае зарегистрированных однополых партнеров. Впоследствии за счет постановления Конституционного суда от 11 декабря 2014 года⁴¹ было отменено юридическое положение, запрещающее совместное усыновление ребенка зарегистрированными партнерами. И в настоящее время ведется осуществление этого постановления. Представители гражданского общества также требуют, чтобы все лица имели доступ ко всем законным моделям партнерства.

8. Борьба с расизмом, дискриминацией, ксенофобией и нетерпимостью⁴²

80. В Австрии есть консенсус на тот счет, что надо уделять особое внимание борьбе с расизмом, дискриминацией и ксенофобией. Правительство сознает тот факт, что в некоторых слоях общества все еще бытуют расистские предрассудки, установки и акты и, чтобы противодействовать этому феномену, в долгосрочном плане необходимы устойчивые и дифференцированные директивы.

81. В Австрии существуют добротные правовые инструменты, которые позволяют органам безопасности и судам бороться с актами, совершаемыми на почве правого экстремизма, ксенофобии, антисемитизма и расизма. Вместе с тем НПО критикуют неадекватное осуществление существующих законов на практике. Австрийские власти серьезно воспринимают эту критику и их рекомендации и стараются учитывать их, в особенности путем расширения подготовки и повышения осведомленности в рамках публичных административных органов.

82. В соответствии с программой правительства в настоящее время проводится всеобъемлющая оценка австрийского законодательства о равном обращении, и в том числе инструментов правоприменения указанного законодательства. Какое-то время активно дискутировалась гармонизация уровня защиты от всех актов дискриминации, но решения пока не принято. И пока не удастся достичь политического согласия о всеобъемлющей реформе антидискриминационного законодательства, неуклонно развиваются существующие отдельные законы.

83. В главе II.A уже освещено скорректированное согласно статье 283 Уголовного кодекса положение о ненавистнических высказываниях. Еще одной важной мерой является отягчающее обстоятельство согласно части 5 статьи 33 Уголовного кодекса (совершение преступления по мотивам расизма или ксенофобии). Во всех этих случаях установлена обязанность уведомлять федеральное Министерство юстиции (ФМЮ), которое документирует все обвинения, изъятия из уголовной юрисдикции и приговоры по уголовным делам согласно статье 283 Уголовного кодекса.

84. Поскольку важное значение имеет осведомленность о существующих законных вариантах борьбы с дискриминационными актами, Омбудсмен по вопросам равного обращения стремится активно вести работу с общественностью. Тут имеются и многоязычные брошюры, и ежегодные доклады, и легкодоступная веб-страница. В рамках сферы своей компетенции представляют информацию различные федеральные министерства. В феврале 2015 года Министерство по делам Европы, интеграции и внешних сношений наладило телефонную линию по вопросам дискриминации и нетерпимости, по которой граждане, подвергающиеся дискриминации, могут получить информацию о существующих соответствующих органах по обжалованию и об имеющихся у них законных вариантах.

85. В Австрии существует множество антидискриминационных учреждений, охватывающих разные случаи дискриминации. Представители гражданского общества, а также международные мониторинговые механизмы высказывают критику на тот счет, что это носит фрагментарный характер, а различные контактные

пункты слишком усложнены. Кроме того, информация должна иметь достаточно «низкий порог» доступности, чтобы доходить до всех слоев населения. И в настоящее время в рамках текущей подготовки НПО по правам человека обсуждаются варианты на предмет улучшений.

86. В ходе последнего УПО Австрия получила рекомендации, касающиеся учреждения всеобъемлющей системы сбора данных о криминальных актах на почве расизма. В процессе УПО рабочая группа уже затрагивала эту тему. В рамках нового проекта – «КримСтат.НОЙ» – прилагаются усилия по лучшей гармонизации уголовной и судебной статистики.

87. В докладе о национальной безопасности, совместно выпускаемом на ежегодной основе министерствами юстиции и внутренних дел, обнародуются результаты уголовных разбирательств, сопряженных с элементами расизма/ксенофобии. Этот доклад имеется в наличии на веб-странице австрийского парламента. Все приговоры, и в том числе в отношении уголовных деяний на расовой почве, публикуются в составе ежегодной уголовной судебной статистики также австрийским Статистическим управлением.

88. Для персонала судебных органов и полиции на постоянной основе разрабатываются учебные мероприятия. В период своей четырехлетней подготовки все кандидаты на должности судей и прокуроров должны пройти обязательные курсы по правам человека и борьбе с дискриминацией, что включается и в экзамен на звание судьи. Ассоциацией австрийских судей был разработан специальный учебный модуль по основным правам, который реализуется совместно с НПО.

89. Сотрудники полиции в ходе своей базовой подготовки должны пройти семидневный модуль «Основные права». Подготовка командного состава включает два модуля по правам человека, а в ходе обязательного повышения квалификации также предусматривается модуль по правам человека. Министерство финансов дает своему персоналу возможность всестороннее ознакомиться с проблематикой прав человека в контексте курса «Межкультурные компетенции при работе с мигрантами».

90. В ходе борьбы с расизмом и нетерпимостью особое значение имеют меры по борьбе с дискриминационными высказываниями со стороны политиков и средств массовой информации. В 2010 году был воссоздан Австрийский совет по делам печати – «Организация по саморегулированию австрийской прессы»⁴³. Австрийский совет по делам печати рассматривает себя как саморегулирующийся орган для прессы, базирующийся на принципах добровольного участия, и придерживается стандартов редакционного качества и свободы прессы. В 2009 году было налажено на правовой основе государственное финансирование этого механизма. Австрийский совет по делам печати установил кодекс поведения для журналистской работы, который считается руководством для работников средств массовой информации и нацелен на защиту от прямого пренебрежения и дискриминации. Этот кодекс поведения служит в качестве основания для решений, принимаемых палатами Австрийского совета по делам прессы, а также для судебных решений на этот счет.

91. В настоящее время идет работа по реформированию системы субсидирования прессы с целью лучше поощрять качество журналистской работы и интегрировать в систему субсидирования онлайн-средства массовой информации. Поощрение добротной журналистики помогает бороться с распространением в средствах массовой информации обобщений и стереотипных представлений, которые могут вести к ненависти по отношению к конкретным группам. Учрежденная в 2012 году журналистская премия за интеграцию уже была присуждена трем журналистам, которые своими дифференцированными репортажами спо-

собствовали сбалансированным дебатам по поводу интеграции и миграции. Кроме того, за счет предоставления стипендий то и дело еще больше развиваются и расширяются почину и способы поддержки, с тем чтобы люди с миграционной предысторией избирали профессию журналиста.

В. Право на жизнь, запрещение рабства, запрещение пыток

1. Предупреждение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, права человека в сфере правоприменения⁴⁴

92. В Уголовный кодекс (статья 312a), который вступил в силу 1 января 2013 года, была включена конкретная уголовно-правовая квалификация «пыткок». На основании Закона об осуществлении ФП-КПП Австрийский совет омбудсмена (АСО), наряду с назначаемыми им независимыми комиссиями, был назначен в качестве национального превентивного механизма против пыток (см. главу II.C.). Кроме того, в земле Форарльберг эта задача применительно к этой конкретной земле была возложена на Независимый земельный совет омбудсмена. Следует также сослаться на ратификацию в 2012 году Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (см. главу II.V.).

93. Что касается рекомендаций на предмет адекватного расследования утверждений о любом ненадлежащем обращении или ненадлежащем расистском поведении со стороны полиции, то тут следует упомянуть Федеральное бюро по борьбе с коррупцией (ФББК). Оно является одним из организационных подразделений Министерства внутренних дел, но функционирует вне главного управления, отвечающего за работу полиции. Существует полная транспарентность в отношении любых указаний, даваемых этому бюро. Оно обладает общенациональной юрисдикцией в отношении полиции, а также полномочиями по расследованию возможных правозащитных нарушений, определенных в качестве уголовных правонарушений. ФББК обязано немедленно докладывать прокурорам о любом подозрении в совершении уголовного правонарушения и действует по предписанию суда или прокурора; кроме того, обвинения в бездействии в адрес ФББК расследуются комиссией по правовой защите.

94. В Австрии не существует независимого следственного органа, наделенного всеобъемлющими следственными полномочиями по рассмотрению утверждений о ненадлежащем обращении, как того требуют НПО. Требуемый уровень правовой защиты обеспечивают существующая система независимых судов и прокуроров, дополняющая система дисциплинарного права, а также возможности для подачи жалобы в независимые земельные административные суды.

95. Кроме того, обвинения относительно поведения исполнительных органов подлежат рассмотрению со стороны АСО в рамках его общей компетенции по рассмотрению случаев злоупотреблений в административных органах. Вместе с тем в ходе таких рассмотрений, в отличие от состязательного разбирательства, АСО не может вызывать свидетелей или допрашивать обвиняемых под присягой.

2. Борьба с торговлей людьми⁴⁵

96. Нынешний четвертый НПД по борьбе с торговлей людьми (на 2015–2017 годы) был принят 24 марта 2015 года. В нем были усилены такие важные направления деятельности, как информационные кампании, подготовка специалистов, поддержка потерпевших и международное сотрудничество. Национальный координационный орган «Целевая группа по борьбе с торговлей людьми» (ЦГТЛ) по-прежнему является ключевой платформой для осуществления

НПД и для отчетности перед федеральным правительством, парламентом и Европейской комиссией. Рекомендации касаются среди прочего расширения сотрудничества среди всех вовлеченных органов с целью создания единообразных стандартов в отношении попечения и размещения жертв торговли детьми. С целью укрепления диалога с НПО, которые не являются членами ЦГТЛ, уже было проведено два открытых круглых стола.

97. Представители федерального правительства нередко принимают участие в обсуждениях в рамках дискуссионных групп, где происходит обмен передовым опытом, примером чего служит Руководство ОБСЕ⁴⁶, разработанное в результате серии практикумов ОБСЕ по этой теме.

98. Австрия уделяет особое внимание проблемам торговли детьми и сексуальной эксплуатации детей. В течение 2015 года Рабочая группа по вопросу о торговле детьми разработает больше публично доступных информационных материалов для правительственных и неправительственных учреждений. Вдобавок третья рабочая группа занимается проблемой торговли людьми с целью трудовой эксплуатации, дабы повышать осведомленность мониторинговых ведомств на предмет выявления жертв торговли людьми и трудовой эксплуатации.

99. Вдобавок еще большее развитие получила система общей защиты потерпевших. В конце 2013 года была учреждена специализированная служба по предоставлению попечения и поддержки мужчинам – жертвам торговли людьми. В 2014 году был создан контактный пункт по оказанию специализированной бесплатной консультативной помощи лицам, не имеющим вида на жительство и/или разрешения на работу.

100. Период восстановления и реабилитация жертв торговли людьми регламентирован постановлением Министерства внутренних дел и на практике трактуется достаточно гибко и в тесном сотрудничестве между полицией и НПО. Потерпевшим и свидетелям торговли людьми может быть предоставлен вид на жительство в порядке «особой защиты». Лицам, имеющим такой вид на жительство, значительно облегчен доступ на рынок занятости, а спустя один год им предоставляется неограниченный доступ на рынок труда. С 2012 года они вдобавок получают компенсационные выплаты от правительства и могут пользоваться базовыми социальными услугами для просителей убежища.

С. Отправление правосудия и справедливое судебное разбирательство, права человека в системе юстиции⁴⁷

101. Закон 2013 года о внесении поправок в Уголовно-процессуальный кодекс расширил переводческое обслуживание обвиняемых и потерпевших, не владеющих немецким языком, включил положения об улучшении доступа обвиняемых к видео- и аудиозаписям и улучшил правовую защиту в ходе следственных разбирательств. Новые поправки в 2014 году включили возможность судебного рассмотрения максимально допустимой продолжительности расследований со стороны прокуроров, повысили вовлеченность обвиняемого в назначение свидетелей, значительно повысили возмещение расходов на адвоката в случае оправдания и предусмотрели больше мер по защите данных.

102. В настоящее время в рамках имеющихся ресурсов ведется работа по улучшению условий заключения в тюрьмах и их адаптации к изменениям в тюремном контингенте; например, оборудуются отдельные секции для женщин. С тем чтобы создать оптимальные условия для размещения и образования несовершеннолетних заключенных и тем самым трансформировать ее в центр передового опыта по работе с несовершеннолетними правонарушителями, будет фундаменталь-

но реконструирована ювенальная тюрьма в Герасдорфе. В рамках текущих реформ пенитенциарной системы особый приоритет отводится ювенальной юрисдикции. В 2013 году был проведен круглый стол «Досудебное заключение несовершеннолетних», который увенчался многочисленными рекомендациями.

103. В порядке реакции на некоторые случаи сексуального надругательства над несовершеннолетними в австрийских тюрьмах, была создана межведомственная «целевая группа по вопросам заключения несовершеннолетних». Имеется общий консенсус на тот счет, что досудебное заключение несовершеннолетних следует применять только в случае сугубой необходимости и следует акцентироваться на социальной реабилитации. Памятуя о том, что имеет место дефицит специфических патронажных служб, которые могли бы предоставлять несовершеннолетним необходимую поддержку вместо или после заключения, доклад целевой группы содержит 35 рекомендаций, например, относительно необходимости исключать/сокращать досудебное заключение, относительно строительства в Вене отдельного пенитенциарного заведения для несовершеннолетних и относительно создания общенациональной системы помощи несовершеннолетним в суде. И ведется осуществление этих рекомендаций.

104. Уже принятые меры, такие как общенациональное ограничение занятости камер двумя заключенными на камеру, сокращение продолжительности помещения в карцер и совершенствование мер по профессиональной подготовке и надзору, привели к значительному улучшению условий заключения несовершеннолетних.

105. В последние годы значительно увеличилось число лиц, недобровольно помещаемых в закрытые психиатрические изоляторы в качестве альтернативы тюремному заключению, что обусловлено, с одной стороны, увеличением числа осужденных, имеющих проблемы с психическим здоровьем, а с другой – увеличением средней продолжительности заключения. Кроме того, в последние годы такого рода заключение применяется и в отношении лиц, совершивших менее тяжкие преступления. А как следствие публичного обсуждения случая пренебрежения лицом, находившимся в таком заключении, и в свете изложенного в программе правительства плана по реформированию такого рода заключения в 2014 году была создана рабочая группа для оценки нынешних условий, определения конкретных проблемных областей и предложения мер реформы, что в настоящее время является предметом анализа и проработки.

D. Свобода мысли, совести, религии, свобода выражения мнений

106. Правовая позиция Австрии в отношении религии зиждется на двух фундаментальных принципах, а именно: свобода религии и убеждений и конституционная защита публичного организованного функционирования религиозных обществ. Защита религиозной свободы является особым критерием демократии, верховенства права и социального мира. Австрия является активной поборницей религиозной свободы в рамках своей внешней политики, как в двусторонней работе, так и на международном уровне.

107. В таких усилиях Австрия сознательно отдает предпочтение подходу в духе сотрудничества, используя свой опыт и контакты в рамках межкультурного диалога и учитывая давнюю традицию межконфессионального взаимодействия и сосуществования. Около двух десятилетий австрийская дипломатия и на национальном, и на двустороннем, и на многостороннем уровнях активно продвигает взаимопонимание и обмены среди крупнейших мировых религий (см. главу IV.B.).

Е. Права человека в информационном обществе

108. Еще в 1978 году в Австрии было введено базовое законодательство о защите данных в виде Закона о защите данных (ЗЗД). В русле кардинальной реализации руководящих принципов ЕС в ЗЗД 2000 года Австрия в настоящее время является активной участницей дискуссий о новой правовой структуре ЕС для защиты данных. Австрия выступает за высокий уровень защиты данных как на национальном уровне, так и на уровне Европейского союза. Австрия ратифицировала Конвенцию Совета Европы о защите частных лиц в отношении автоматизированной обработки данных личного характера и ее Дополнительный протокол. Правовая защита была еще больше улучшена за счет поправок в ЗЗД от 2014 года о преобразовании прежней Национальной комиссии по защите данных в ведомство, построенное на основе единовластия, решения которого подпадают под юрисдикцию Федерального административного суда.

Е. Экономические, социальные и культурные права⁴⁸

109. Несмотря на текущие дискуссии в рамках инициатив по конституционной реформе, пока еще нет консенсуса о том, как инкорпорировать социальные права человека в австрийскую Конституцию. Тем не менее уже десятилетия существует всеобъемлющее обычное социальное законодательство, которым Австрия определяет себя как социально-ориентированное государство с высокими социальными стандартами, заявляет о приверженности концепции социальной рыночной экономики и закладывает основы для достойной жизни всех своих обитателей. Важным веянием в этом контексте является Европейская хартия основных прав (ХОП), которая впервые в истории ЕС интегрирует все права человека граждан в одном документе. С 2012 года Конституционный суд использует ХОП в качестве эталона для толкования национального права (см. главу II.B.).

1. Занятость и трудовая деятельность

110. Австрийская политика на рынке занятости проводится на фоне текущей проблематичной ситуации на рынке занятости: хотя с 2010 года уровни занятости неуклонно повышаются, экономический рост недостаточен для того, чтобы создавать достаточно рабочих мест для растущего контингента рабочей силы. В связи с этим принимаются контрмеры, и только в 2013 году тут было инвестировано 2,3 млрд. евро: ключевыми элементами станут меры по повышению образовательных уровней, на что отводится почти две трети бюджета Государственной службы занятости; кроме того, делается дальнейший акцент на субсидирование заработной платы, особенно для пожилых работников. Другими существенными аспектами программы является достижение равных возможностей на рынке труда и адресное финансирование конкретных групп.

111. В целях правоприменения прав работников и борьбы с трудовой эксплуатацией в 2011 году была введена новая система, позволяющая государственным ведомствам вести мониторинг заработной платы, и недоплата подвергается крупным штрафам.

2. Приемлемый уровень жизни

112. Дабы защитить в период экономических тягот всеобъемлющую подстраховочную сеть в виде социально-бытовой поддержки, федеральное правительство продолжает применять адресные меры по достижению полной занятости и борьбе с бедностью. Путем координации финансовых и других пособий такие выплаты в порядке поддержки будут предоставляться всем нуждающимся вне зависи-

мости от семейного положения или этнического происхождения. Вдобавок имеются многочисленные адресные пособия, такие как семейные пособия на двух или более детей или меры поддержки при наличии нескольких детей.

113. С тем чтобы добиться устойчивых улучшений здоровья детей и подростков, федеральное Министерство здравоохранения провело диалог по детскому здоровью с экспертами из организаций по детскому и подростковому здоровью и подготовило стратегию по детскому и подростковому здоровью, которая была опубликована в 2011 году и с тех пор постоянно обновляется⁴⁹. Стратегия предусматривает кратко-, средне- и долгосрочные меры с акцентом на поощрение здоровья и профилактики. В качестве важной предпосылки тут выступает сотрудничество всех заинтересованных групп в сфере медико-санитарных услуг и публичной администрации («Здоровье во всех направлениях политики»). Особого упоминания заслуживают две меры: упрочение программы «паспорт матери и ребенка»⁵⁰ и создание по всей Австрии центров раннего вмешательства⁵¹.

3. Культурные права

114. В апреле 2011 года в Австрии в течение 11 дней находилась с визитом Независимый эксперт Организации Объединенных Наций в области культурных прав Фарид Шахид, которая уделила особенное внимание таким вопросам, как участие в культурной жизни, поощрение межкультурного взаимопонимания, доступ к культурному наследию за счет образования и осуществление культурных прав в образовательной системе. Ее доклад был опубликован в Австрии и распространен среди всех министерств. В июле 2012 года г-жа Шахид представила свой доклад по Австрии на двадцатой сессии СПЧ. В ответ Австрия сделала подробное заявление, приветствовав этот визит и пообещав тщательно изучить рекомендации и включить их в национальные правозащитные усилия.

Г. Образование и подготовка⁵²

115. Австрийские образовательные директивы фокусируются на обучении и подготовке для всех людей, на приобретении знаний, умений и навыков, на признании личных достижений и на ценностно-ориентированном развитии личности. Чтобы дети и подростки получали наилучшее возможное образование вне зависимости от своего семейного происхождения, приходится принимать ряд сопутствующих мер, таких как школьные пособия для неавстрийских учеников.

116. Школьные классы в Австрии отличаются многообразием. Большие вызовы для австрийской образовательной системы возникают в связи с тем, что у многих учеников первым языком является не немецкий, а другие языки. И поэтому ведется оценка и дальнейшая проработка текущих инициатив по интеграции в школьную среду детей из иммигрантских общин, таких как специальные занятия по улучшению владения немецким языком.

Образование и подготовка в области прав человека

117. Для знания прав человека, а тем самым и для их осуществления особое значение имеет всеобъемлющее образование по правам человека. В значительных звеньях образовательной системы в настоящее время инкорпорируется с учетом ее характера в качестве междисциплинарного предмета учебная программа «политическое просвещение», неотъемлемой частью которой является просвещение по правам человека. Правда, в этой учебной программе нет отдельного учебного предмета «права человека».

118. В рамках базовой подготовки и повышения квалификации штатного персонала многих федеральных министерств предлагаются различные семинары, затрагивающие вопросы прав человека. С целью осуществления Всемирной программы Организации Объединенных Наций по образованию в области прав человека, например в Министерстве науки, научных исследований и экономики, ведется подготовка так называемых «мультипликаторов» в формате рассчитанных на полдня внутренних семинаров, на которых преподаются, иллюстрируются и обсуждаются на конкретных примерах базовые сведения о правах человека. В Министерстве финансов различные модули функциональной подготовки по таможенному делу и налоговым платежам содержат разделы «основные права, компетенции и профессиональная этика».

119. В целом в рамках публичной администрации, а также в судебной системе все больше возрастает значимость межкультурных взаимоотношений с заинтересованными субъектами, и в связи с этим сотрудникам предлагаются адаптированные учебные семинары. Весьма позитивный отклик получает регулярный межкультурный учебный семинар для судебных приставов. С 2010 года Академия пенитенциарной системы фокусируется на проблематике прав человека в тюремной администрации и разработала в сотрудничестве с Министерством внутренних дел «семинар по подготовке инструкторов по правам человека». Кроме того в Министерстве юстиции в тесном сотрудничестве с НПО был создан резерв собственных экспертов. С 2012 года было проведено почти 60 таких обязательных учебных циклов по правам человека, и они будут продолжаться и впредь.

IV. Национальные приоритеты

A. Национальный план действий по правам человека, а также национальные секторальные планы действий⁵³

120. Подготовка НПД по правам человека отвечает давним запросам гражданского общества, а также нередко рекомендовалась, последний раз в ходе УПО по Австрии в 2011 году, международными правозащитными механизмами. Наконец, подготовка НПД по правам человека была включена в программу работы австрийского федерального правительства на 2013–2018 годы, и ее разработка сейчас ведется, а принятие НПД запланировано на конец 2015 года.

121. НПД по правам человека даст общий каркас для уже существующих тематических НПД по отдельным правам человека, таким как проблемы инвалидности, интеграция, насилие в отношении женщин, торговля людьми, женщины/мир/безопасность и гендерное равенство на рынке занятости. Соответственно, будут разработаны конкретные меры, в частности по еще не охваченным областям, и будет оцениваться его осуществление.

122. Подготовка НПД по правам человека будет вестись в рамках существующей сети координаторов по правам человека всех федеральных министерств и федеральных земель, а также с участием Австрийского совета омбудсмена, гражданского общества и научного сообщества, в связи с чем может быть востребован позитивный опыт в плане атмосферы сотрудничества, который был получен в процессе УПО.

В. Диалог культур и религий

123. Одной из трех целей австрийской внешней культурной политики является содействие глобальному установлению доверия и поддержанию мира посредством налаживания диалога между культурами и религиями. В феврале 2013 года в Вене состоялся пятый Глобальный форум Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций, который был посвящен теме «Ответственное лидерство в разнообразии и диалоге». Поощрять понимание диалога как средства осуществления прав человека помогает присуждение премии «За достижения на международной арене». В 2015 году эта премия будет присуждена во второй раз.

124. Лучшему пониманию прав, гарантированных в Австрии, и их осуществлению религиозными меньшинствами значительно способствуют ежегодные учебные мероприятия для имамов, представителей женщин-мусульманок и так называемых «проводников диалога» для ислама, которые организуются с 2010 года Австрийским исламским обществом и Целевой группой за диалог культур в Министерстве иностранных дел. В рамках Австрии работа Целевой группы характеризуется диалогом с представителями церкви и признаваемых законом религиозных обществ, что было институционализировано в 2014 году в качестве постоянного процесса в рамках Министерства иностранных дел. Регулярная коммуникация с церквями и религиозными обществами имеет место и в Федеральной канцелярии, например в ходе мероприятий и в форме диалогов и консультаций.

С. Интеграция

125. Со вступления в силу в 2010 году НПД по интеграции был достигнут значительный прогресс по проблематике интеграции как в структурном, так и в содержательном отношении. Эта сфера была интегрирована в Закон о федеральных министерствах и тем самым была определена в качестве первостепенной ответственности федерального правительства. Созданный в 2011 году Государственный секретариат по вопросам интеграции был включен в марте 2014 года в структуру Министерства иностранных дел, которое изменило свое название и стало именоваться как «Федеральное министерство по делам Европы, интеграции и внешних сношений». Это облегчило использование новых синергий и показывает, что в Австрии эта проблематика стала важным социально-политическим элементом. С 2012 года реализуется базовая концепция «интеграции с самого начала». С тех пор в австрийском посольстве в Анкаре, а с 2014 года и в Сербии функционирует специально назначенный уполномоченный по интеграции с целью поощрения культуры благожелательности уже в тех странах происхождения, откуда в Австрию прибывают наибольшие контингенты иммигрантов.

126. Для оценки и дальнейшего развития текущих интеграционных мер были учреждены Совет экспертов и Консультативный совет по интеграции, которые включают и представителей гражданского общества. Успешность интеграционного процесса можно квантифицировать за счет научно разработанных показателей интеграции.

127. Осуществление НПД по интеграции представляет собой непрерывный процесс. И принимаемые меры и состояние их осуществления детально освещаются в интеграционных докладах за 2013 и 2014 годы⁵⁴, которые имеются в широком доступе. Чтобы обеспечить равное участие иммигрантов в экономической и социальной жизни, в перспективе надо будет принять дальнейшие меры в таких областях, как помощь в изучении языка, интеграция на рынке занятости и признание профессиональных квалификаций. Существуют конкретные планы по

расширению языковых занятий для детей младшего возраста в институциональных детских заведениях. Кроме того, по всей стране будут созданы дополнительные первичные контактные пункты – так называемые «справочные бюро», где иммигранты смогут получить всю необходимую информацию для успешного начала жизни в Австрии. После создания специального веб-сайта с ответами на вопросы по поводу признания дипломов иностранных школ и вузов⁵⁵ в настоящее время идут переговоры относительно закона о признании профессиональных квалификаций, полученных за рубежом.

D. Международные обязательства⁵⁶

128. Австрийская общенациональная и внешняя политика проникнута убежденностью в том, что глобальную защиту и поощрение всех прав человека надо продвигать в партнерстве и диалоге со всеми заинтересованными субъектами. С 2011 по 2014 год Австрия была членом СПЧ и активно стремилась находить решения за счет межрегионального сотрудничества и транспарентного подхода к работе. Австрия также старалась продвигать инициативы по своим центральным темам: «безопасность журналистов», «права ребенка» и «свобода религии и защита религиозных меньшинств». И уже выдвинута новая заявка на выдвижение кандидатуры Австрии в состав СПЧ на период с 2019 по 2021 год.

129. В свете своей кандидатуры на членство в СПЧ Австрия взяла различные обязательства, которые уже либо осуществлены, либо находятся в процессе осуществления⁵⁷. Между тем были ратифицированы почти все международные конвенции, а в Уголовный кодекс были включены уголовно-правовая квалификация пыток, а также новые положения в отношении преступлений против человечности и военных преступлений. Был принят специальный федеральный конституционный закон в отношении включения в Конституцию прав детей. Переведен на 16 языков и все еще используется различными партнерами как в Австрии, так и во всем мире справочник «Понимание прав человека», заказанный в 2003 году некоторыми федеральными министерствами в ходе председательства Австрии в Сети Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности человека.

130. Австрия по-прежнему позиционирует себя в качестве площадки для диалога и сотрудничества; летом 2013 года в Вене была созвана крупная международная конференция по случаю двадцатилетия венской Всемирной конференции по правам человека.

131. Австрийское агентство по сотрудничеству в целях развития (ААСР) концентрируется на поддержке ключевых регионов и стран всего мира в их борьбе с бедностью, преодолении проблемы изменения климата и поддержании мира. Главенствующим принципом является включение правозащитного подхода во все его мероприятия, и этот принцип выдерживается на всех этапах планирования и реализации, а также в ходе политических диалогов. Особое значение придается укреплению гражданского общества и прав ущемленных категорий населения, поощрению мира, верховенству права, благому управлению и преодолению хрупкости государственных структур. Для членов персонала и организаций-партнеров было выпущено руководство по интеграции инвалидов, а для консультирования ААСР была учреждена расширенная рабочая группа в составе заинтересованных субъектов. Правительство обязалось соблюдать свои международные финансовые обязательства, которые также включены в программу работы правительства на 2013–2018 годы, и подтверждает свое обязательство достичь целевого показателя в размере 0,7% на уровне ЕС⁵⁸. Новая общая стратегия Австрии по директивам в сфере развития (трехгодичная программа на 2016–2018 годы)

предусматривает укрепление согласованности политики в интересах развития на всех уровнях.

Примечания

- ¹ Recommendations 92.36, 92.37, 92.38.
- ² HRC resolutions 5/1 dated 18 June 2007 and 16/21 dated 25 March 2011, plus follow-up concerning UPR “General Guidelines for the Preparation of Information under the Universal Periodic Review (A/HRC/DEC/17/119)”.
- ³ Document A/HRC/WG.6/10/AUT/1.
- ⁴ See <http://www.bmeia.gv.at/aussenministerium/aussenpolitik/menschenrechte/universal-periodic-review.html>.
- ⁵ UPR@bmeia.gv.at.
- ⁶ Recommendations 92.1, 92.3, 92.7, 92.8, 92.16, 93.13.
- ⁷ Amended Administrative Jurisdiction Act 2012, FLG I No. 51/2012.
- ⁸ Federal Constitutional Act FLG I No. 114/2013.
- ⁹ OPCAT Implementation Act, FLG I No. 1/2012.
- ¹⁰ FLG I No. 120/2012.
- ¹¹ FLG I No. 103/2011.
- ¹² FLG I No. 25/2011.
- ¹³ FLG I No. 7/2011.
- ¹⁴ FLG I No. 107/2013.
- ¹⁵ FLG I No. 50/2012.
- ¹⁶ FLG I No. 2013/152.
- ¹⁷ FLG I No. 46/2011.
- ¹⁸ Recommendations 92.1, 92.2, 92.3, 92.4, 92.5, 92.6, 92.7, 92.9, 92.36, 92.37, 92.38, 92.41, 93.3, 93.4, 93.5, 93.12, 93.34.
- ¹⁹ See constitutional case (VfSlg) 19.632/2012.
- ²⁰ FLG III No. 104/2012.
- ²¹ FLG III No. 190/2012.
- ²² FLG III No. 96/2011.
- ²³ FLG III No. 164/2014.
- ²⁴ Recommendations 92.11, 92.19, 92.20, 92.21, 93.14, 93.17, 93.18.
- ²⁵ Recommendations 92.38, 92.41.
- ²⁶ Recommendations 92.1, 92.10, 92.12, 92.13, 92.34, 92.83, 92.88.
- ²⁷ FLG I No. 1993/7.
- ²⁸ FLG I No. 2002/92 and FLG I No. 2004/93.
- ²⁹ FLG I No. 4/2011.
- ³⁰ For instance by the judgements of the Constitutional Court dated 11 December 2014 G 18/2014 and 11.12.2014 G 119/2014 concerning adoption law, and others.
- ³¹ Recommendations 92.27, 92.42, 92.43, 92.79, 92.80, 92.81, 93.39 und 92.15, 92.71, 92.72.
- ³² <http://www.gehaltsrechner.gv.at/>.
- ³³ Recommendation 92.35.
- ³⁴ Recommendations 92.18, 92.87, 92.96, 92.97, 93.54.
- ³⁵ FLG I No. 46/2011.
- ³⁶ Recommendations 92.39, 92.65, 92.66, 92.88, 92.90, 92.92, 92.94, 93.48, 93.51 and 92.17, 92.40, 93.6, 93.23.
- ³⁷ Recommendations i.a. 93.32, 93.44.
- ³⁸ FLG I No. 135/2009.
- ³⁹ X and others vs. Austria, complaint No. 19.010/07.
- ⁴⁰ VfSlg 19.824/2013.
- ⁴¹ G 119/2014 and others.
- ⁴² Recommendations 92.14, 92.22, 92.23, 92.24, 92.25, 92.26, 92.28, 92.29, 92.30, 92.31, 92.44, 92.45, 92.46, 92.47, 92.48, 92.49, 92.50, 92.51, 92.52, 92.53, 92.54, 92.55, 92.69, 92.89, 92.93, 92.95, 93.8, 93.9, 93.10, 93.11, 93.22, 93.24, 93.25, 93.29, 93.30, 93.32, 93.35, 93.36, 93.37, 93.38, 93.43, 93.44.
- ⁴³ www.presserat.at.
- ⁴⁴ Recommendations 92.1, 92.2, 92.3, 92.4, 92.5, 92.6, 92.7, 92.8, 92.11, 92.29, 92.32, 92.50, 92.56, 92.57, 92.58, 92.59, 92.60, 92.61, 92.62, 92.63, 92.64, 92.68, 92.78, 92.86.
- ⁴⁵ Recommendations 92.73, 92.74, 92.75, 93.28.

- ⁴⁶ “How to prevent human trafficking for domestic servitude in diplomatic households”
<http://www.osce.org/handbook/domesticservitude?download=true>.
- ⁴⁷ Recommendations 92.64, 92.70, 92.76, 92.77, 93.48.
- ⁴⁸ Recommendations 92.82, 92.83, 93.13.
- ⁴⁹ all reports downloadable at http://www.bmg.gv.at/home/Schwerpunkte/Kinder_und_Jugendgesundheit/Kinder_und_Jugendgesundheitsstrategie/.
- ⁵⁰ www.bmg.gv.at/muki.
- ⁵¹ <http://fruehehilfen.at/>.
- ⁵² Recommendations 92.33, 92.84, 92.85, 93.26.
- ⁵³ Recommendations 93.20, 93.21 (rejected in 2011).
- ⁵⁴ www.bmeia.gv.at/Integration/Integrationsbericht.
- ⁵⁵ www.berufsanerkennung.at.
- ⁵⁶ Recommendation 93.33.
- ⁵⁷ In accordance with UN General Assembly Resolution A/RES/60/251, see:
www.bmeia.gv.at/fileadmin/user_upload/bmeia/media/2Aussenpolitik_Zentrale/Menschenrechte/mrr_folder_dt_2605.pdf.
- ⁵⁸ Council Conclusions: A New Global Partnership for Poverty Eradication and Sustainable Development after 2015, dated 26 May 2015.
-